

23rd Meeting of the Working Mechanism for Consultation & Coordination on India-China Border Affairs

November 18, 2021

ಭಾರತ-ಚೀನಾ ಗಡಿ ವ್ಯವಹಾರಗಳ ಸಮಾಲೋಚನೆ ಮತ್ತು ಸಮನ್ವಯಕ್ಕಾಗಿ ಕೆಲಸದ ಕಾರ್ಯವಿಧಾನದ 23ನೇ ಸಭೆ

ನವೆಂಬರ್ 18, 2021

ಭಾರತ-ಚೀನಾ ಗಡಿ ವ್ಯವಹಾರಗಳ (WMCC) ಸಮಾಲೋಚನೆ ಮತ್ತು ಸಮನ್ವಯಕ್ಕಾಗಿ ಕೆಲಸದ ಕಾರ್ಯವಿಧಾನದ 23ನೇ ಸಭೆಯು 18 ನವೆಂಬರ್ 2021 ರಂದು ನಡೆಯಿತು. ಭಾರತೀಯ ನಿಯೋಗವನ್ನು ವಿದೇಶಾಂಗ ವ್ಯವಹಾರಗಳ ಸಚಿವಾಲಯದ ಹೆಚ್ಚುವರಿ ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿ (ಪೂರ್ವ ಏಷ್ಯಾ) ನೇತೃತ್ವ ವಹಿಸಿದ್ದರು. ಚೀನಾದ ವಿದೇಶಾಂಗ ವ್ಯವಹಾರಗಳ ಸಚಿವಾಲಯದ ಗಡಿ ಮತ್ತು ಸಾಗರ ವಿಭಾಗದ ಮಹಾನಿರ್ದೇಶಕರು ಚೀನಾದ ನಿಯೋಗವನ್ನು ಮುನ್ನಡೆಸಿದರು.

2. ವಿದೇಶಾಂಗ ವ್ಯವಹಾರಗಳ ಸಚಿವರ ಮತ್ತು ಚೀನಾದ ವಿದೇಶಾಂಗ ಸಚಿವರ ನಡುವಿನ ಒಪ್ಪಂದವನ್ನು ಸೆಪ್ಟೆಂಬರ್‌ನಲ್ಲಿ ದುಶಾನ್‌ಬೆಯಲ್ಲಿ ನಡೆದ ಸಭೆಯಲ್ಲಿ ಎರಡು ಕಡೆಯವರು ನೆನಪಿಸಿಕೊಂಡರು, ವಾಸ್ತವಿಕ ನಿಯಂತ್ರಣ ರೇಖೆಯಲ್ಲಿ ಉಳಿದಿರುವ ಸಮಸ್ಯೆಗಳನ್ನು ಪರಿಹರಿಸಲು ಎರಡೂ ಕಡೆಯ ಮಿಲಿಟರಿ ಮತ್ತು ರಾಜತಾಂತ್ರಿಕ ಅಧಿಕಾರಿಗಳು ತಮ್ಮ ಚರ್ಚೆಗಳನ್ನು ಮುಂದುವರಿಸಬೇಕು (LAC) ಪೂರ್ವ ಲಡಾಖ್‌ನಲ್ಲಿ ಅಂತೆಯೇ, ಭಾರತ-ಚೀನಾ ಗಡಿ ಪ್ರದೇಶಗಳಲ್ಲಿನ ಪಶ್ಚಿಮ ವಲಯದ LAC ಉದ್ದಕ್ಕೂ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಯ ಕುರಿತು ಎರಡೂ ಕಡೆಯವರು ಪ್ರಾಮಾಣಿಕ ಮತ್ತು ಆಳವಾದ ಚರ್ಚೆಗಳನ್ನು ನಡೆಸಿದರು ಮತ್ತು 10ನೇ ಅಕ್ಟೋಬರ್ 2021 ರಂದು ನಡೆದ ಎರಡೂ ಕಡೆಯ ಹಿರಿಯ ಕಮಾಂಡರ್‌ಗಳ ಕೊನೆಯ ಸಭೆಯ ನಂತರದ ಬೆಳವಣಿಗೆಗಳನ್ನು ಸಹ ಪರಿಶೀಲಿಸಿದರು. ಈ ನಿಟ್ಟಿನಲ್ಲಿ ಅವರು ಪೂರ್ವ ಲಡಾಖ್‌ನಲ್ಲಿ LAC ಉದ್ದಕ್ಕೂ ಉಳಿದಿರುವ ಸಮಸ್ಯೆಗಳಿಗೆ ದ್ವಿಪಕ್ಷೀಯ ಒಪ್ಪಂದಗಳು ಮತ್ತು ಪ್ರೋಟೋಕಾಲ್‌ಗಳಿಗೆ ಸಂಪೂರ್ಣವಾಗಿ ಬದ್ಧವಾಗಿರುವಾಗ ಶಾಂತಿ ಮತ್ತು ನೆಮ್ಮದಿಯನ್ನು ಪುನಃಸ್ಥಾಪಿಸಲು ಶೀಘ್ರ ಪರಿಹಾರವನ್ನು ಕಂಡುಕೊಳ್ಳುವ ಅಗತ್ಯವನ್ನು ಒಪ್ಪಿಕೊಂಡರು. ಎರಡೂ ಕಡೆಯವರು ಮಧ್ಯಂತರದಲ್ಲಿ ಸ್ಥಿರವಾದ ನೆಲದ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಯನ್ನು ಖಚಿತಪಡಿಸಿಕೊಳ್ಳಲು ಮತ್ತು ಯಾವುದೇ ಅಹಿತಕರ ಘಟನೆಯನ್ನು ತಪ್ಪಿಸುವುದನ್ನು ಮುಂದುವರಿಸಬೇಕು ಎಂದು ಸಹ ಒಪ್ಪಿಕೊಂಡರು.

3. ಅಸ್ತಿತ್ವದಲ್ಲಿರುವ ದ್ವಿಪಕ್ಷೀಯಕ್ಕೆ ಅನುಗುಣವಾಗಿ ಒಪ್ಪಂದಗಳು ಮತ್ತು ಪ್ರೋಟೋಕಾಲ್‌ಗಳೊಂದಿಗೆ ಪಶ್ಚಿಮ ವಲಯದಲ್ಲಿ LAC ಉದ್ದಕ್ಕೂ ಇರುವ ಎಲ್ಲಾ ಘರ್ಷಣೆ ಬಿಂದುಗಳಿಂದ ಸಂಪೂರ್ಣ ನಿರ್ಗಮನದ ಉದ್ದೇಶವನ್ನು ಸಾಧಿಸಲು ಎರಡೂ ಕಡೆಯವರು ಹಿರಿಯ ಕಮಾಂಡರ್‌ಗಳ ಸಭೆಯ ಮುಂದಿನ (14ನೇ) ಸುತ್ತನ್ನು ಮುಂಚಿನ ದಿನಾಂಕದಲ್ಲಿ ನಡೆಸಬೇಕು ಎಂದು ಒಪ್ಪಿಕೊಳ್ಳಲಾಯಿತು.

ನವ ದೆಹಲಿ

ನವೆಂಬರ್ 18, 2021

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.